|  |
| --- |
| **Residential Property Tribunal Logo** Ffurflen GaisAdran 48(1) o Ddeddf Diwygio Cyfraith Lesddaliad,Tai a Datblygu Trefol 1993Fflatiau a Safleoedd - Cais Adnewyddu Les i Benderfynu Premiwm neu Delerau Caffael Eraill y mae anghydfod amdanynt o hyd |
| Mae'n bwysig eich bod yn darllen y nodiadau hyn yn ofalus cyn cwblhau'r ffurflen hon.  Mae’r tribiwnlys yn derbyn ceisiadau trwy e-bost i [rpt@llyw.cymru](mailto:rpt@llyw.cymru) neu trwy copi galed gyda’r post.  Ysgrifennwch yn glir mewn inc DU a thiciwch y blychau sy'n briodol.  Mae'r ffurflen gais hon hefyd ar gael yn Saesneg. Cysylltwch â'r tribiwnlys am fersiwn Saesneg o'r ffurflen hon.  Hon yw'r ffurflen gywir i'w defnyddio os hoffech ofyn i'r Tribiwnlys Prisio Lesddaliadau, o dan adran 48 (1) o Ddeddf Diwygio Cyfraith Lesddaliad, Tai a Datblygu Trefol 1993 ("y Ddeddf"), benderfynu premiwm, neu delerau caffael eraill ar gyfer les, y mae anghydfod amdanynt o hyd. Dogfennau Mae'n rhaid i chi anfon y dogfennau canlynol ("dogfennau gofynnol") gyda'r cais hwn:   * copïau o'r Hysbysiad o Gais a'r Hysbysiad Ymateb * copi o'r les * copi o'r Gorchymyn Llys (os yw'n berthnasol).   Os na fyddwch yn anfon unrhyw rai o'r dogfennau gofynnol, efallai na fydd y cais hwn yn ddilys.  Peidiwch ag anfon unrhyw ddogfennau eraill ar hyn o bryd. Os a phryd y bydd angen rhagor o ddogfennau, gwybodaeth neu dystiolaeth, byddwn yn gofyn i chi eu hanfon ar wahân.  Os ydych yn gyrru copi galed, anfonwch y ffurflen gais wedi'i chwblhau ynghyd â'r dogfennau gofynnol i:  **Y Tribiwnlys Eiddo Preswyl**  **Oak House**  **Cleppa Park**  **Celtic Springs**  **Casnewydd**  **NP10 8BD** Nodyn i Ymgeiswyr Dylai ymgeiswyr wybod y gall unrhyw wybodaeth y byddant yn ei rhoi i'r Tribiwnlys gael ei chofnodi mewn dogfen penderfyniad. Mae holl benderfyniadau'r Tribiwnlys ar gael i'r cyhoedd. |

Dewis iaith

Mae’r Tribiwnlys Eiddo Preswyl yn croesawu gohebiaeth a galwadau ffôn yn Gymraeg a Saesneg. Mae hyn yn cynnwys cyflwyno ffurflenni, dogfennau a sylwadau ysgrifenedig i'r Tribiwnlys.

|  |  |
| --- | --- |
| 1. **1. Dewis Iaith** |  |
| A fyddai'n well gennych ohebu â ni yn: | Cymraeg  Saesneg  Y ddwy iaith |
| A fyddai’n well gennych gyfathrebu â ni ar lafar yn: | Cymraeg  Saesneg  Y ddwy iaith |
| A fyddai’n well gennych siarad Cymraeg neu Saesneg yn eich Gwrandawiad Tribiwnlys? | Cymraeg  Saesneg  Y ddwy iaith |
| 1. **2. Ieithoedd a Siaredir** |  |
| Pa ieithoedd ydych chi'n eu defnyddio i gyfathrebu? (ticiwch bob un sy'n berthnasol) | Cymraeg  Saesneg  Arall (nodwch os  gwelwch yn dda) |
|  | Cliciwch neu tapiwch yma i roi testun. |
| 1. **3.** Rydym am gefnogi'r defnydd o'r Gymraeg yn y Tribiwnlysoedd. Os ydych chi'n gallu siarad Cymraeg, ac wedi nodi Saesneg fel eich dewis iaith, oes yna reswm penodol pam eich bod chi wedi dewis cyfathrebu yn Saesneg? | *(Ni fydd eich ateb yn effeithio ar sylwedd eich achos mewn unrhyw ffordd)* |
| Cliciwch neu tapiwch yma i roi testun. |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. Math o gais/ceisiadau | | | | | | | | | | | | |
|  | \*Rwyf i/Rydym ni yn gwneud cais i'r Tribiwnlys o dan adran 48 (1) am benderfyniad ynghylch y canlynol: - | | | | | | | | | | |  |
|  | 1. y premiwm sydd i'w dalu am y les.   b) y telerau caffael eraill y mae anghydfod amdanynt o hyd. | | | | | | | | | | | |
| 1. Cyfeiriad yr eiddo (gan gynnwys cod post) | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | | | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | |  |
|  | | | | | | | | | | | | |
| 1. Manylion yr ymgeisydd | | | | | | | | | | | | |
| Enw: | |  | | | | | | | | | |  |
| Cyfeiriad (gan gynnwys cod post): | | | | | |  | | | | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | |  |
| Cyfeiriad ar gyfer gohebiaeth (os yw'n wahanol): | | | | | | | |  | | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | |  |
| Ffôn: Dydd*:* | | |  | | Min nos*:* | |  | | | Symudol*:* |  |  |
| Cyfeiriad e-bost: | | |  | | | | | |  |  | |  |
| Rôl (e.e. Landlord,  Tenant, Asiant Rheoli): | | | |  | | | | | | | |  |
| Manylion y cynrychiolydd: | | | |  | | | | | | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | |  |
|  | | | | | | | | | | | | |

|  |
| --- |
| 3A. Datgelu gwybodaeth |
| Gall y Tribiwnlys anfon copi o’r ffurflen gais i unigolion priodol eraill (e.e. lesddeiliaid eraill sy’n talu tâl gwasanaeth yn yr adeilad neu ddatblygiad).  Os ydych yn lesddeiliad ac nad ydych am i’ch rhif ffôn neu gyfeiriad e-bost gael ei ddatgelu i unigolion eraill o’r fath, ni ddylech gynnwys y manylion hynny ym Mlwch 1 a dylech eu hanfon mewn taflen ar wahân.  Dylech hefyd gadarnhau nad ydych am i fanylion eich (a) rhif ffôn a’ch (b) cyfeiriad e-bost gael eu datgelu i unigolion eraill a chadarnhau eich bod wedi’u cynnwys ar daflen ar wahân, gyda’r canlynol wedi’i nodi ar ben y dudalen mewn priflythrennau ac mewn print trwm; **MANYLION CYSWLLT DDIM I’W RHANNU AG ERAILL**.  Os ydych yn anfon y ffurflen gais ac atodiadau fel PDF, yna RHAID i’r manylion cyswllt nad ydych am eu rhannu gael eu cynnwys mewn atodiad ar wahân. |
| Nodyn:  Pan fo manylion cynrychiolydd wedi’u nodi, bydd yr holl ohebiaeth a chyfathrebu yn digwydd trwyddynt hwy hyd nes i’r Tribiwnlys gael ei hysbysu nad ydynt bellach yn gweithredu ar eich rhan. |

Os rhoddwyd manylion cynrychiolydd, bydd pob llythyr a chyswllt yn cael eu cyfeirio ato ef/hi hyd nes bod y Tribiwnlys yn cael gwybod nad yw ef/hi yn gweithredu ar ran yr ymgeisydd/ymgeiswyr bellach.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. Manylion yr ymatebydd | | | | | | | | | | | | |
| Enw: | |  | | | | | | | | | |  |
| Cyfeiriad (gan gynnwys cod post): | | | | | | |  | | | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | |  |
| Cyfeiriad ar gyfer gohebiaeth (os yw'n wahanol): | | | | | | | | |  | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | |  |
| Ffôn: Dydd: | | |  | | Min nos*:* | | |  | | Symudol: |  |  |
| Cyfeiriad e-bost *(*os yw'n hysbys): | | | | | |  | | | |  |  |  |
| Rôl (e.e. Landlord,  Tenant, Asiant Rheoli): | | | |  | | | | | | | | |
| Manylion y cynrychiolydd: | | | |  | | | | | | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. Manylion yr ymatebydd | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Enw: | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
| Cyfeiriad (gan gynnwys cod post): | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
| Cyfeiriad ar gyfer gohebiaeth (os yw'n wahanol): | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
| Ffôn: Dydd: | | |  | | | Min nos*:* | | | | | |  | | | | Symudol: | |  | |  |
| Cyfeiriad e-bost *(*os yw'n hysbys): | | | | | | | |  | | | | | | | |  | |  | |  |
| Rôl (e.e. Landlord,  Tenant, Asiant Rheoli): | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | |
| Manylion y cynrychiolydd: | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
| 1. Manyion y rhydd-ddeiliad os nad yr ymatebydd yw’r rhydd-ddeiliad | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Enw: | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
| Cyfeiriad (gan gynnwys cod post): | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
| Cyfeiriad ar gyfer gohebiaeth (os yw'n wahanol): | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
| Ffôn: Dydd: | | |  | | | Min nos*:* | | | | | |  | | | | Symudol*:* | | |  |  |
| Cyfeiriad e-bost (os yw'n hysbys): | | | | | | |  | | | | | | | | |  | | |  |  |
| Manylion y cynrychiolydd: | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
|  | A yw buddiant y Rhydd-ddeiliad yn yr Eiddo yn destun Morgais neu Arwystl?  YDY  NAC YDY | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
|  | Os Ydy, rhowch fanylion yn Adran 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
|  |  | | |  | | | | | | |  | |  | |  | |  | | |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. Manylion y Rhyd-ddeiliad os nad yr ymatebydd yw’r Rhyd-ddeiliad | | | | | |
| Enw: | |  | | |  |
| Cyfeiriad (gan gynnwys cod post): | | |  | |  |
|  |  | | | |  |
|  |  | | | |  |
| Cyfeiriad ar gyfer gohebiaeth (os yw'n wahanol): | | | |  |  |
|  |  | | | |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 7. Manylion y Rhyd-ddeiliad os nad yr ymatebydd yw’r Rhyd-ddeiliad | | | | | |
| Enw: | |  | | |  |
| Cyfeiriad (gan gynnwys cod post): | | |  | |  |
|  |  | | | |  |
|  |  | | | |  |
| Cyfeiriad ar gyfer gohebiaeth (os yw'n wahanol): | | | |  |  |
|  |  | | | |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. Manylion y landlord(iaid) canol (os oes rhai) ar wahân i’r ymatebydd | | | | | | | | | | | | |
| Enw: | |  | | | | | | | | | |  |
| Cyfeiriad (gan gynnwys cod post): | | | | | | |  | | | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | |  |
| Cyfeiriad ar gyfer gohebiaeth (os yw'n wahanol): | | | | | | | | |  | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | |  |
| Ffôn: Dydd: | | |  | | Min nos*:* | | |  | | Symudol: |  |  |
| Cyfeiriad e-bost *(*os yw'n hysbys): | | | | | |  | | | |  |  |  |
| Rôl (e.e. Landlord,  Tenant, Asiant Rheoli): | | | |  | | | | | | | | |
| Manylion y cynrychiolydd: | | | |  | | | | | | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | |  |
|  |  | | | | | | | | | | |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. Manylion y morgeisai ney’r arwystlai | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Enw: | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | |
| Cyfeiriad (gan gynnwys cod post): | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | |  | |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | |
| Cyfeiriad ar gyfer gohebiaeth (os yw'n wahanol): | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | |  | |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | |
| Ffôn: Dydd*:* | | | | |  | | | Min nos*:* | | | | | | |  | | | | | | | Symudol*:* | |  | |  | |
| Cyfeiriad e-bost *(*os yw'n hysbys): | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | |  | |  | |  | |
| Manylion y cynrychiolydd: | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | |
|  |  | | | | |  | | | | | | |  | | |  | | | | |  | |  | | |  | |
| 1. Gwybodaeth ychwanegol ac adnoddau | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | Ai cais i benderfynu'r premiwm a ddylai gael ei gynnwys yn y les newydd yw hwn?  IE  NA | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | Os IE, nodwch lefel y premiwm a gynigir | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | |
|  | | Ceisydd | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | |  | | |
|  | | Ymatebydd | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | |  | | |
|  | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | |
|  | | Ai cais i benderfynu'r darpariaethau (ar wahân i'r premiwm) a ddylai gael eu cynnwys yn y les newydd yw hwn?  IE  NA | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | |
|  | | Os IE, dylech roi manylion y darpariaethau hyn yn adran 9. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | |
|  | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | A oes cais wedi'i wneud i'r Llys am benderfyniad ynghylch unrhyw gwestiwn sy'n ymwneud â'r mater hwn? OES  NAC OES | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | Os OES, a yw'r Llys wedi gwneud Gorchymyn? YDY  NAC YDY  Os YDY, amgaewch gopïau o'r Gorchymyn Llys gyda'r cais hwn | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | |
|  | |  | | | | | | | |  | | | | | | | | |  | | | | | |  | | |
| 1. Y telerau y mae anghydfod amdanynt a darpariaethau y cyngir y dylid eu cynnwys yn y les newydd | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
|  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
|  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
|  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
|  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
|  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
|  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
|  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
|  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
|  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
|  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
|  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
|  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
|  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
|  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
|  | | | Gallwch ddefnyddio dalen ar wahân os bydd angen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
| 1. A allwn ni ddelio â’ch cais heb wrandawiad? | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Mae'n bosibl y gallwn ddelio â'ch cais ar sail sylwadau ysgrifenedig yn unig ("penderfyniad papur") ond dim ond o dan yr amodau canlynol:   * mae'r Tribiwnlys yn credu bod hynny'n briodol * mae pob parti yn cytuno.   Hyd yn oed os byddwch yn cytuno i benderfyniad papur   * efallai y bydd y Tribiwnlys yn penderfynu bod angen cynnal gwrandawiad llafar * gallwch chi neu barti arall ofyn am wrandawiad llafar o hyd ar unrhyw adeg cyn i'r penderfyniad gael ei wneud   A ydych chi'n cytuno y gall penderfyniad gael ei wneud ar y cais hwn heb wrandawiad llafar.  YDW  NAC YDW  Gwnewch yn siŵr eich bod yn llenwi'r ffurflen hon i gyd gan dybio y bydd gwrandawiad llafar yn cael ei gynnal. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Argaeledd | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Os oes unrhyw ddyddiadau neu ddiwrnodau y dylem eu hosgoi dros y tri mis nesaf (naill ei er mwyn bod yn gyfleus i chi neu er mwyn bod yn gyfleus i unrhyw dyst neu arbenigwr yr hoffech alw arnynt), a fyddech cystal â'u rhestru yma. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Dyddiadau pan NA fyddwch ar gael: | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | |  |
|  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
|  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
|  | | |  | | | | | | | | |  | | | | | | | |  | | | | | |  |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Gofynion lleoliad | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Rhowch fanylion unrhyw ofynion arbennig sydd gennych chi neu rywun a fydd yn dod gyda chi (e.e. mynediad ar gyfer cadair olwyn, angen cyfieithydd ar y pryd). Bydd y Tribiwnlys yn gallu gwneud trefniadau os bydd yn gwybod am eich anghenion. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
|  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
|  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
|  | | |  | | | | | | | | |  | | | | | | | |  | | | | | |  |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. Datganiad o wironedd | | | | | | |
| **Credaf fod y ffeithiau yn y cais hwn yn wir.** | | | | | | |
| Llofnod: |  | | | | |  |
| Enw (PRIFLYTHRENNAU): |  | | | | |  |
| Rôl (os yw'n briodol) (e.e. Cyfarwyddwr, Ysgrifennydd Cwmni) | | |  | | |  |
| Dyddiad: | |  | | | |  |
|  | |  | |  |  |  |

### Rhestr Wirio

Gwnewch yn siŵr:

* eich bod wedi cwblhau'r ffurflen hon I GYD.
* eich bod wedi cynnwys yr holl ddogfennau gofynnol

Ni fydd y Tribiwnlys yn prosesu eich cais os na fyddwch wedi gwneud hynny.

**Cysylltwch â'r Tribiwnlys Eiddo Preswyl os oes gennych unrhyw gwestiynau am sut i lenwi'r ffurflen hon neu'r drefn y bydd y Tribiwnlys yn ei dilyn:**

**Ffôn: 0300 025 2777**

**E-bost:** [**rpt@llyw.cymru**](mailto:rpt@llyw.cymru)